

ACTA CONCILIORVM  
OECVMENICORVM

SVB AVSPICIIIS

ACADEMIAE SCIENTIARVM BAVARICAE

EDITA

SERIES SECVNDA

VOLVMEN TERTIVM

PARS TERTIA

DE GRUYTER

CONCILIVM VNIVERSALE  
NICAENVM SECVNDVM

CONCILII ACTIONES VI–VII

TARASII ET SYNODI EPISTVLAE  
EPIPHANII SERMO LAVDATORIVS  
CANONES

TARASII EPISTVLAE POST SYNODVM SCRIPTAE  
APPENDIX GRAECA

EDIDIT

ERICH LAMBERZ

ADIVVANTE UWE DUBIELZIG

INDICES CONFECIT GERARD DUURSMA

DE GRUYTER

ISBN 978-3-11-041117-1  
e-ISBN 978-3-11-041184-3

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

A CIP catalog record for this book has been applied for at the Library of Congress.

*Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek*

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2016 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston  
Druck und buchbinderische Verarbeitung: Hubert & Co. GmbH & Co. KG, Göttingen  
⊗ Gedruckt auf säurefreiem Papier  
Printed in Germany  
[www.degruyter.com](http://www.degruyter.com)

## INHALT

EINLEITUNG .....	VII
Verzeichnis der abgekürzt zitierten Literatur .....	XXI
CONSPECTVS SIGLORVM ET EDITIONVM .....	XXVI
ACTIO SEXTA .....	600
REFVTATIO DEFINITIONIS SYNODI HIERIAE	
TOMVS I .....	602
TOMVS II .....	624
TOMVS III .....	652
TOMVS IV .....	676
TOMVS V .....	706
TOMVS VI .....	748
ACTIO SEPTIMA .....	794
DEFINITIO FIDEI .....	820
SVBSCRIPTIONES .....	828
ANATHEMATA ET ACCLAMATIONES .....	852
TARASII ET SYNODI EPISTVLA AD IMPERATORES .....	858
SYNODI EPISTVLA AD CLERVM CONSTANTINOPOLITANVM .....	870
EPIPHANII SERMO LAVDATORIVS .....	878
CANONES .....	898
TARASII EPISTVLA I AD HADRIANVM PAPAM .....	926
TARASII EPISTVLA II AD HADRIANVM PAPAM .....	932
TARASII EPISTVLA AD IOHANNEM PRESBYTERVM .....	946
APPENDIX GRAECA	
QVOMODO INTELLIGENDVM SIT DEI NOMEN ESSE INCOMMVNICABILE .....	959
TARASII EPISTVLA AD EPISCOPOS SICILIAE .....	963
ACTIO OCTAVA QVAE DICITVR .....	967
ADDENDA ET CORRIGENDA AD PARTES I-II .....	971
INDICES AD PARTES I-III .....	975



## EINLEITUNG

Der dritte Band der Edition der Akten des Nicaenum II bietet, wie schon die beiden vorherigen Bände, einen neu konstituierten und vielfach von den bisherigen Drucken abweichenden Text. Er weicht darüber hinaus aber auch in der Folge der Texte von der in den bisherigen Drucken üblichen Anordnung ab. Die Gründe dafür sollen in der folgenden Analyse der direkten und indirekten Überlieferung dieses Teils der Akten dargelegt, die Ergebnisse in eine zusammenfassende Darstellung der Gesamtüberlieferung der Akten eingebunden werden.

Die Edition des griechischen Textes beruht für die direkte Überlieferung auch in diesem Band auf den vier Hauptzeugen H V T M. Doch weichen sowohl Text als auch Textbestand der Handschriften hier wesentlich stärker voneinander ab als zuvor: In H ist der Text der Akten ab der sechsten Sitzung in zunehmendem Maße verkürzt.<sup>1</sup> Die in V überlieferte Fassung ist in den Abschnitten, die im 9. Jh. in die kanonistischen Sammlungen übernommen wurden (Horos, Kanones, zweiter Brief des Tarasios an Hadrian), von deren Überlieferung beeinflusst.<sup>2</sup> T schiebt nach dem Ende der sechsten Sitzung eine zusätzliche, der kanonistischen Überlieferung entnommene Fassung des Horos ein.<sup>3</sup> M läßt den Text der Kanones und des zweiten Briefes des Tarasios an Hadrian mit explizitem Verweis auf die kanonistische Überlieferung aus.<sup>4</sup> Über weitere Unterschiede im Textbestand wird sogleich zu sprechen sein.

Für die Edition der Übersetzung des Anastasius Bibliothecarius bilden weiterhin die Hauptzeugen P V E die Grundlage. Den vollständigen Text überliefern allerdings nur die Handschrift P und ihr Apographon R (Vat. Reg. lat. 1046). In V fehlt am Ende der Handschrift durch Blattverlust der Text ab p. 927,4 *dei et saluatoris*. Ab dieser Stelle wird deshalb die sonst nicht berücksichtigte Handschrift H zur Rekonstruktion der mit E gemeinsamen Vorlage herangezogen.<sup>5</sup> Schließlich bricht auch der Text von E und H wegen Blattverlustes in der gemeinsamen Vorlage mit den Worten

- 
- 1 Vgl. die Beschreibung des Harleianus 5665 in Band I, IX–XI und die Einleitung zu Band II, XXIV. Durch die Heranziehung eines inzwischen im Internet zugänglichen Digitalisats der Handschrift ([http://www.bl.uk/manuscripts/Viewer.aspx?ref=harley\\_ms\\_5665](http://www.bl.uk/manuscripts/Viewer.aspx?ref=harley_ms_5665)) konnten einige Angaben zu den Lesarten der Handschrift, die ab der fünften Sitzung durch Tintenfraß stark beschädigt ist, korrigiert oder präzisiert werden. Soweit sich daraus Korrekturen zu den Angaben bei Lamberz, *Bischofslisten* ergeben, ist dies im kritischen Apparat vermerkt. Für die in H offenbar bewusst vorgenommenen Kürzungen ist im Textzeugenapparat die Formulierung *praetermisit* verwendet. Zu den Kürzungen von H in den Kanones vgl. auch COGD I 301.
  - 2 Siehe unten S. XVI–XIX den Abschnitt zur kanonistischen Überlieferung.
  - 3 Vgl. Uphus XXI–XXII, COGD I 300–301 und die Einleitung zu Band I, XIII. Die Beschreibung von T in Band I, XIII–XIV ist hinsichtlich des Erhaltungszustands zu modifizieren: Es gab zwar schon im 16. Jh. Schäden in T, wie die entsprechenden Lücken und Fehler in den Apographa Vc Ml Vd zeigen, aber die durch Feuchtigkeit entstandenen Abdrücke der Schrift auf gegenüberliegenden Seiten, die den Text von T im letzten Teil der Akten an vielen Stellen unlesbar machen, sind später zu datieren und gehören sicherlich in die Zeit des Brandes der Turiner Bibliothek von 1904. Denn die Apographa bieten an diesen Stellen einen Text, der eine bessere Lesbarkeit als heute voraussetzt.
  - 4 Vgl. die Einleitung zu Band I, XIV und den kritischen Apparat zu p. 898,1 und 932,1–3.
  - 5 Vgl. die Einleitung zu Band I, LXII.

## CONSPECTVS SIGLORVM ET EDITIONVM

### CODICES GRAECI

H	London, Brit. Library, Harl. 5665, s. XI ex.
V	Vat. gr. 836, s. XII <sup>1</sup>
T	Taur. B.II.9, s. XIII <sup>2</sup>
Ml	Milano, Bibl. Braid. A. F. X. 47, s. XVI med. (laudatur eis locis ubi T deest aut damno affectus est)
Vc	Vat. gr. 1181, s. XVI med. (laudatur eis locis ubi T deest aut damno affectus est necnon ubi textum editionum priorum explicat)
Vd	Vat. gr. 660, s. XVI med. (laudatur in Taras. epist. ad episc. Sic. eis locis ubi T deest aut damno affectus est)
M	Marc. gr. 166, s. XIII <sup>2</sup>
Am	Ambros. gr. 270 (E 9 sup.), s. XIII ex. (excerpta)

### FLORILEGIA GRAECA

<i>Doctr.Patr.</i>	<i>Doctrina Patrum de incarnatione uerbi</i> , ed. F. Diekamp, Münster 1907 ( <sup>2</sup> 1981)
<i>Ma</i>	Marc. gr. 573, s. IX/X
<i>Mo</i>	Mosqu. synod. gr. 265 (197 Vlad.), s. IX/X
<i>Nicet.</i>	Florilegium Nicetae hegumeni Medicii, ed. H. G. Thümmel, BZ 86/87, 1993/94, 40–42, ed. A. Alexakis, DOP 48, 1994, 179–197 (ex Vat. gr. 511)
<i>Pa</i>	Paris. gr. 1115, a. 1276

### COLLECTIONES CANONICAE GRAECAE

#### Codices collectionum adhibiti

<i>Ba</i>	Bodl. Barocc. 26, s. IX med. (def. fid., can.)
<i>Cl</i>	Paris. Coisl. 209, s. X in. (can., Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Co</i>	Paris. Coisl. 34, s. XII (def. fid.)
<i>Cu</i>	Athous Cutlumus. 42, s. XII ex. (def. fid.)
<i>Os</i>	Osimo, Biblioteca del Nobile Collegio Campana 56, s. XIII/XIV (adhibetur in def. fid. eis locis quibus <i>Cu</i> deest)
<i>La</i>	Laur. plut. IX 8, s. XII (def. fid., can., Taras. epist. II ad Hadr.)

<i>Mn</i>	Monac. gr. 380, s. XII <sup>1</sup> (def. fid., can., Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Ms</i>	Mosqu. synod. gr. 398 (315 Vlad.), s. X (can., epist. ad clerum)
<i>Pe</i>	Petropol. gr. 566 (457 Granstrem), s. XI/XII (epist. ad clerum)
<i>Pr</i>	Paris. suppl. gr. 1085, s. IX/X (can., Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Pt</i>	Patm. 205, s. XIII/XIV (Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Tr</i>	Istanbul, Topkapı Serayı 115 (olim Trapez. gymn. 1), a. 1311 (can., Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Val</i>	Vallic. F 47, s. X <sup>1</sup> (can.)
<i>Vl</i>	Vallic. F 10, s. X in. (def. fidei, can., Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Vo</i>	Athous Vatop. 555, s. XII <sup>1</sup> (def. fid., Taras. epist. II ad Hadr.)
<i>Vth</i>	Vat. gr. 2198, s. XII (Taras. epist. ad Ioh. presb.)

*Can* = omnes codices collectionum adhibiti

Editiones collectionum canonicarum adhibitae

<i>Synag.</i>	<i>Ioannis Scholastici Synagoga L. titularum</i> , ed. V. Benešević (Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Phil.-hist. Abt. N. F. 14), München 1937
<i>Jo.</i>	<i>Les canons des conciles œcuméniques</i> , ed. P.-P. Joannou (Pontificia commissione per la redazione del codice di diritto canonico orientale. Fonti, fasc. IX: Discipline générale antique [II <sup>e</sup> -IX <sup>e</sup> s.]), tom. I, pars I, Grottaferrata (Roma) 1962; <i>Les canons des synodes particuliers</i> , ed. P.-P. Joannou (Fonti, fasc. IX, tom. I, pars II), Grottaferrata (Roma) 1962; <i>Les canons des pères grecs</i> , ed. P.-P. Joannou (Fonti, fasc. IX, tom. II), Grottaferrata (Roma) 1963

CODICES INTERPRETATIONIS LATINAE ANASTASII BIBLIOTHECARI

<i>P</i>	Paris. lat. 17339, s. IX ex. (P <sup>c</sup> = corrector codicis P)
<i>R</i>	Vat. Reg. lat. 1046, s. IX ex. (adhibetur eis locis ubi P euanidus est)
<i>V</i>	Vat. lat. 1329, s. X/XI
<i>E</i>	Vat. lat. 1330, s. XV med.
<i>F</i>	Vat. lat. 1331, s. XV med. (nonnullis locis laudatur) (F <sup>2</sup> = coniecturae Thomae Parentucelli)
<i>H</i>	Vat. lat. 7304, s. XV med. (adhibetur eis locis ubi V deest)



## COLLECTIONES CANONICAE LATINAE

- Ans.* *Anselmi episcopi Lucensis collectio canonum una cum collectione minore*, ed. F. Thaner, fasc. 1. 2, Oeniponte 1906/1915
- Coll. Brit.* Collectio Britannica, London, Brit. Library, Addit. 8873, s. XI/XII
- Coll. Caes.* Collectio Caesaraugustana, recensio 1 (laudatur secundum codicem Salm. Bibl. Univ. 2644)
- Deusd.* *Die Kanonensammlung des Kardinals Deusdedit*, hrsg. von V. Wolf von Glanvell, Paderborn 1905
- Grat.* *Decretum Magistri Gratiani*, ed. Aem. Friedberg (Corpus iuris canonici I), Lipsiae 1879
- Iuo decr.* *Iuonis Carnotensis decretum*, PL 161, 59–1022
- Iuo trip.* *Iuonis Carnotensis collectio tripartita* (laudatur secundum editionem electronicam a Martino Brett confectam, 2009)<sup>1</sup>

## CONCILII NICAENI SECVNDI EDITIONES PRIORES ADHIBITAE

- ed.Rom. Τῶν ἀγίων οἰκουμενικῶν συνόδων τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἅπαντα. *Concilia generalia ecclesiae catholicae* Pauli V. Pont. Max. auctoritate edita, tom. III, Romae 1612 (ed.Rom.<sup>ms</sup> = editio Romana in margine; ed.Rom.<sup>corr</sup> = „Addenda et corrigenda“ editionis Romanae)
- ed.Reg. *Conciliorum omnium generalium et provincialium collectio regia*, tom. XIX, Parisiis 1644
- La.-Co. *Sacrosancta concilia ad regiam editionem exacta*, studio Ph. Labbei et G. Cossartii, tom. VII, Parisiis 1671
- Hard. *Conciliorum collectio regia maxima*, tomis duodecim ad Ph. Labbei et G. Cossartii ... labores ... facta ... studio P. J. Harduini, tom. IV, Parisiis 1714
- Mansi *Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio*, ed. I. D. Mansi, tom. XII–XIII, Florentiae 1766–1767
- edd. omnes editiones adhibitae lectionem laudatam receperunt
- ed.Rom.\* omnes editiones adhibitae lectionem editionis Romanae receperunt

<sup>1</sup> Vide <https://ivo-of-chartres.github.io/tripartita.html> (2015). De canonum collectione in codice Paris. Arsen. 713 seruata cf. supra p. XIX et app. testim. ad p. 951,1–953,9.

## CONCILIORVM OECVMENICORVM EDITIONES

- ACO *Acta Conciliorum Oecumenicorum*, tom. I–III. IV 2, ed. E. Schwartz, Berolini 1914–1940. tom. IV 1, ed. J. Straub, Berolini 1971. tom. IV 3 (Index generalis tomorum I–IV), cong. R. Schieffer, Berolini 1974–1984
- ACO ser. II *Acta Conciliorum Oecumenicorum, series secunda*, tom. I. II 1–2, ed. R. Riedinger, Berolini 1984–1992. tom. II 3 (Index verborum Graecorum quae in tom. I et II 1–2 continentur), cong. R. Riedinger, Berolini 1995. tom. II 4, ed. H. Ohme adiuuantibus R. Flogaus et C. R. Kraus, Berolini 2013
- COGD I *Conciliorum Oecumenicorum Generaliumque Decreta*, ed. G. Alberigo, I: *The Oecumenical Councils. From Nicaea I to Nicaea II*, Turnhout 2006 (295–345: *Concilium Nicaenum II*, ed. E. Lamberz et J. B. Uphus)
- Conc. Const. IV Anast. interpr. *Gesta sanctae ac universalis octavae synodi quae Constantinopoli congregata est Anastasio bibliothecario interprete*, rec. C. Leonardi / A. Placanica (Edizione nazionale dei testi mediolatini 27), Firenze 2012

## ALIORVM OPERVM EDITIONES

- CGL *Corpus Glossariorum Latinorum a G. Loewe inchoatum*, rec. G. Goetz / G. Gundermann, uol. I–VII, Lipsiae et Berolini 1888–1923
- Chron. trip.* *Anastasio Bibliothecarii chronographia tripartita*, ed. C. de Boor, in: *Theophanis chronographia* (uide infra *Theoph.*) II 31–346
- Flor. Cyr.* R. Hespel, *Le florilège cyrillien réfuté par Sévère d'Antioche. Étude et édition critique* (Bibliothèque du Muséon 37), Louvain 1955
- Hadr.* Hadriani I. papae epistula ad Carolum regem (JE 2483), ed. K. Hampe (MGH Epp. V = Epp. Karolini aevi III), Berolini 1899, 5–57 (\**Hadr.* = uerba „Capitularis aduersus synodum“ apud Hadr. laudata)
- Ignat. Diac. uita Taras.* S. Efthymiadis, *The Life of the Patriarch Tarasios by Ignatios the Deacon* (BHG 1698). *Introduction, text, translation and commentary* (BBOM 4), Aldershot etc. 1998
- Ioh. Dam. imag.* *Iohannis Damasceni contra imaginum calumniatores orationes tres*, ed. B. Kotter (Die Schriften des Johannes von Damaskos III; PTS 17), Berlin/New York 1975

- LC* *Opus Caroli Regis contra synodum (Libri Carolini)*, hrsg. von A. Freeman unter Mitwirkung von P. Meyvaert (MGH Conc. II, Suppl. 1), Hannover 1998
- LS* ‚Libellus synodalis‘ synodi Parisiensis a. 825 (*LS<sup>a</sup>* = epistula synodi, *LS<sup>b</sup>* = florilegium), in: *Concilia aevi Karolini* I, pars II, rec. A. Werminghoff (MGH Conc. II 2), Hannoverae et Lipsiae 1908, 473–551; uariae lectiones adferuntur ex cod. Paris. lat. 1597 A (= *Pr*)
- Niceph. adu. Epiph.* *Nicephori patriarchae Constantinopolitani aduersus Epiphaniidem*, ed. J. B. Pitra, Spicilegium Solesmense, tom. IV, Parisiis 1858, 292–380
- Niceph. apol. min.* *Nicephori patriarchae Constantinopolitani apologeticus minor*, ed. A. Mai, Nova Patrum Bibliotheca, tom. V 3, Romae 1849, 1–13
- Niceph. c. Eus.* *Nicephori patriarchae Constantinopolitani contra Eusebium*, ed. J. B. Pitra, Spicilegium Solesmense, tom. I, Parisiis 1852, 371–503
- Niceph. refut.* *Nicephori patriarchae Constantinopolitani refutatio et euerasio definitionis synodalis anni 815*, ed. J. M. Featherstone (CCSG 33), Turnhout/Leuven 1997
- Notit.* J. Darrouzès, *Notitiae episcopatum Ecclesiae Constantinopolitanae*. Texte critique, introduction et notes (Géographie ecclésiastique de l’empire byzantin 1), Paris 1981
- Pitra, Monumenta* I. B. Pitra, *Iuris Ecclesiastici Graecorum Historia et Monumenta*, tom. I–II, Romae 1864. 1868
- Psalt. Rom.* *Le psautier romain et les autres anciens psautiers latins*, ed. R. Weber, Roma/Città del Vaticano 1953
- Sept.* *Septuaginta, id est Vetus Testamentum graece iuxta LXX interpretes*, ed. A. Rahlfs, vol. I–II, Stuttgart 1935
- Sept.<sup>G</sup>* *Septuaginta. Vetus Testamentum Graecum*, auctoritate Academiae Scientiarum Gottingensis editum, Göttingen 1931 sqq.
- Steph. Diac. uita Steph. Iun.* M.-F. Auzépy, *La vie d’Étienne le Jeune par Étienne le Diacre. Introduction, édition et traduction* (BBOM 3), Aldershot etc. 1997
- Theod. Stud. epist.* *Theodori Studitae epistulae*, rec. G. Fatouros, pars I–II (CFHB XXXI), Berolini et Noui Eboraci 1992
- Theoph.* *Theophanis chronographia*, rec. C. de Boor, vol. I–II, Lipsiae 1883. 1885
- Turner* *Ecclesiae Occidentalis Monumenta Iuris Antiquissima*, ed. C. H. Turner, tom. I–II, Oxonii 1899–1939

<i>Vet. Lat. (Beuron)</i>	<i>Vetus Latina. Die Reste der altlateinischen Bibel</i> , hrsg. von der Erzabtei Beuron, Freiburg im Br. 1951 sqq.
<i>Vet. Lat. (Sabatier)</i>	<i>Bibliorum sacrorum latinae versiones antiquae</i> , opera et studio D. P. Sabatier, tom. I–III, Remis 1743
<i>Vulg.</i>	<i>Biblia sacra iuxta vulgatam versionem</i> , rec. R. Weber / R. Gryson adiuvantibus B. Fischer, I. Gribomont, H. F. D. Sparks, W. Thiele, Stuttgart 2007
<i>Wordsworth/White</i>	<i>Nouum Testamentum domini nostri Iesu Christi latine secundum editionem sancti Hieronymi</i> , rec. I. Wordsworth / H. I. White, partes I–III, Oxonii 1898–1954

## ALIA SIGLA ET ABBREVIATIONES MINVS VSITATAE

{...}	Anastasio adnotationes marginales quae falso in textum receptae sunt
*	Anastasio adnotationes marginales, quae ad hunc locum spectant, in apparatu critico exscribuntur
ex corr.	ex correctione
exp.	expunxit, expunctum
lac.	lacuna(m)
i. t.	in textu
s. l.	supra lineam
P <sup>ac</sup>	lectio quam exhibet codex P ante correctionem
P <sup>ec</sup>	lectio codicis P ex correctione orta (incertum, quid antea scriptum sit)
P <sup>pc</sup>	lectio quam exhibet codex P post correctionem
P <sup>1–2mg</sup>	manus prima uel secunda in margine

- Ha. 456 Τούτων οὕτως ἐχόντων τὴν βασιλικὴν ὡσπερ ἐρχόμενοι τρίβον ἐπακολουθοῦντες τῇ τε θεηγόρῳ διδασκαλίᾳ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν καὶ τῇ παραδόσει τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας – τοῦ γὰρ ἐν αὐτῇ οἰκίσαντος ἁγίου πνεύματος εἶναι ταύτην γινώσκωμεν – ὀρίζομεν σὺν ἀκριβεῖα πάσῃ καὶ ἐμμελείᾳ παραπλησίως τῷ τύπῳ τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ ἀνατίθεσθαι τὰς σεπτὰς καὶ ἁγίας εἰκόνας τὰς ἐκ 5 χρωμάτων καὶ ψηφίδος καὶ ἐτέρας ὕλης ἐπιτηδεῖως ἐχούσης ἐν ταῖς ἁγίαις τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαις, ἐν ἱεροῖς σκεύεσι καὶ ἐσθήσεσι, τοίχοις τε καὶ σανίσιν, οἴκοις τε καὶ ὁδοῖς, τὴν τε τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰκόνα, τῆς ἀχράντου δεσποίνης ἡμῶν τῆς ἁγίας θεοτόκου τιμιῶν τε ἀγγέλων καὶ πάντων ἁγίων καὶ ὁσίων ἀνδρῶν – ὅσῳ γὰρ συνεχῶς διὰ εἰκονικῆς ἀνατυπώσεως ὄρωνται, 10 τοσοῦτον καὶ οἱ ταύτας θεώμενοι διανίστανται πρὸς τὴν τῶν πρωτοτύπων μνήμην τε καὶ ἐπιπόθησιν –, καὶ ταύταις ἀσπασμὸν καὶ τιμητικὴν προσκύνησιν ἀπονέμειν
- Rom. 662 – οὐ μὴν τὴν κατὰ πίστιν ἡμῶν ἀληθινὴν λατρείαν, ἣ πρέπει μόνῃ τῇ θείᾳ φύσει, ἀλλ' ὃν τρόπον τῷ τύπῳ τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ καὶ τοῖς ἁγίοις εὐαγγελίοις καὶ τοῖς λοιποῖς ἱεροῖς ἀναθήμασι – καὶ θυμιαμάτων καὶ φώτων προσαγωγὴν 15 πρὸς τὴν τούτων τιμὴν ποιεῖσθαι, καθὼς καὶ τοῖς ἀρχαίοις εὐσεβῶς εἴθισται. ἣ γὰρ τῆς εἰκόνης τιμὴ ἐπὶ τὸ πρωτότυπον διαβαίνει, καὶ ὁ προσκυνῶν τὴν εἰκόνα προσκυνεῖ ἐν αὐτῇ τοῦ ἐγγραφομένου τὴν ὑπόστασιν.

1–2 τὴν – ἡμῶν cf. Cyr. Alex. epist. tert. ad Nest. (epist. 17) (CPG 5317 [8644]), ACO I 1,1 p. 35,12–14 16–17 ἣ – διαβαίνει ~ Bas. spir. (CPG 2839) c. 18,45,19–20 Pruche; cf. Act. IV p. 398,9–10, ubi plura adferuntur 17–18 ὁ – ὑπόστασιν cf. Ath. c. Ar. (CPG 2093) or. 3 c. 5,21–22 Metzler/Savvidis; cf. Act. IV p. 396,16–17, ubi plura adferuntur

4–10 ὀρίζομεν – ἀνδρῶν cf. Niceph. refut. c. 26,37–41 et 34,56–59 10–12 ὅσῳ – ἐπιπόθησιν ~ Euth. Zigab. panopl. tit. XXII, PG 130, 1168 C 6–8; Matth. Blast. synt. E c. 6, Rhalles/Potles VI p. 247,20–22 (= PG 144, 1269 A 9–11) 17–18 καὶ – ὑπόστασιν = Theod. Stud. epist. 528,95–96

(H)V T M T<sup>VI</sup> Can (= Ba Vl Vo La Co Mn Cu)

10–828,17 ὅσῳ – ἀφορίζεσθαι praetermisit H

16–17 ~ Bas.

1–18 de uerborum constructione cf. Urfus p. 202–207 et COGD I p. 345 1 τὴν βασιλικὴν ὡσπερ ἐρχόμενοι (ἐχόμενοι M Vl) τρίβον H T M T<sup>VI</sup> Ba Vl Vo: τῆς βασιλικῆς ὡσπερ ἐχόμενοι τρίβου V La Co Mn Cu (defendit Urfus p. 306 et COGD I p. 345, sed cf. Cyr. Alex. l.l. et Lamberz, Kanonistische Überlieferung p. 84) 2 τε om. T<sup>VI</sup> Ba<sup>ac</sup> (add. Ba<sup>t-2</sup> subter lin.) Vl Vo La edd. (euanidum in T, om. Vc Ml) | ἁγίων om. Vl Vo 4 ἐπιμελεία V 5 σεπτὰς] τιμίας M 6 ψηφίδος V<sup>ec</sup> edd. 7 ἐσθήσι ed. Rom.\* 8 τῆς τε ... εἰκόνας T τῆς τε ... εἰκόνας καὶ ed. Rom.\* | καὶ θεοῦ om. V | ἡμῶν post θεοῦ T<sup>VI</sup> 9 τιμιῶν τε] τῶν τιμιῶν V Co | πάντων + τῶν V Co Mn 10 ὅσον La | συνεχῶς post ὄρωνται M | διὰ] δι' T edd. 11 τοσοῦτω V Co Mn Cu | ταύτας] ταύτης T<sup>VI</sup> | τεθεαμένοι M 12 καὶ<sup>2</sup>] τοῦ M | ταύταις] ταύτας La | ἀπονέμουσιν V Co 15 τοῖς om. M | ἱεροῖς om. V Co Mn<sup>ac</sup> (add. Mn<sup>t</sup> in marg.) 17 τιμὴ τῆς εἰκόνας Vl Vo | ἄτυπον sic V 18 ὑπόστασιν + δῆλον δὲ τοῦτο καὶ τοῖς πρὸ ἡμῶν πεφανερωμένον καὶ ἐγνωσμένον καὶ κεκρυγμένον (καὶ κεκρυγμένον om. V Mn<sup>ac</sup> [add. Mn<sup>t</sup> in marg.]), ὡς ἐξ εἰκόνων καὶ ἐν εἰκόσι τιμᾶται καὶ προσκυνεῖται ἡ ἀλήθεια, ὡς ἐν τῇ ἕκτῃ ἁγίᾳ καὶ οἰκουμηνικῇ συνόδῳ ἐμφέρεται ἐπὶ λέξεως οὕτως ἐχούσης (ἐχούση La Co Mn Cu): \*Ἐν τισὶ τῶν σεπτῶν εἰκόνων γραφαῖς ἀμνὸς δακτύλῳ τοῦ Προδρόμου δεικνύμενος (hinc usque ad p. 828,7 τῶν folio 338 mutilato deest Cu, adhibetur arographon Os) ἐγχαράττεται, ὃς εἰς τύπον παρελήφθη τῆς χάριτος τὸν ἀληθινὸν ἡμῖν διὰ νόμου προϋποφαίνων ἀμνὸν Χριστὸν τὸν θεὸν ἡμῶν. τοὺς οὖν παλαιούς τύπους καὶ τὰς σκιάς ὡς τῆς ἀληθείας σύμβολά τε καὶ προχαράγματα τῇ ἐκκλησίᾳ παραδεδομένους (παραδεδομένα V) κατασπαζόμενοι, τὴν χάριν προτιμῶμεν καὶ τὴν ἀλήθειαν, ὡς πλήρωμα νόμου ταύτην ὑποδεξάμενοι. ὡς ἂν οὖν τὸ τέλειον κἂν (κἂν La Os) ταῖς χρωματουργίαις ἐν ταῖς ἀπάντων ὄψεσιν ὑπογράφηται, τὸν τοῦ αἵροντος τὴν ἁμαρτίαν ἀμνοῦ Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν κατὰ τὸ (τὸν La Co Os) ἀνθρώπινον χαρακτήρα καὶ ἐν ταῖς εἰκόσιν ἀπὸ τοῦ νῦν (ἀπὸ τοῦ νῦν om. V) ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ ἀμνοῦ ἀναστηλοῦσθαι ὀρίζομεν, δι' αὐτοῦ τὸ τῆς ταπεινώσεως ὕψος τοῦ θεοῦ λόγου κατανοοῦντες καὶ πρὸς μνήμην τῆς ἐν σαρκὶ πολιτείας τοῦ τε πάθους αὐτοῦ καὶ τοῦ σωτηρίου θανάτου χειραγωγούμενοι καὶ τῆς ἐντεῦθεν γενομένης (γιν- V Mn) τῷ κόσμῳ ἀπολυτρώσεως V (intra cruces posita) La Co Mn Cu (= Conc. Trull. [CPG 9444] can. 82, ACO ser. II, II 4 p. 54,2–13; cf. Act. IV p. 344,6–346,2, ubi plura adferuntur)

His ita se habentibus regiae quasi continuati semitae sequentesque diuinitus inspira- Ha. 455  
 tum sanctorum patrum nostrorum magisterium et catholicae traditionem ecclesiae –  
 nam spiritus sancti hanc esse nouimus, qui nimirum in ipsa inhabitat – diffinimus in  
 omni certitudine ac diligentia sicut figuram pretiosae ac uiuificae crucis ita uenerabi-  
 5 les et sanctas imagines proponendas, tam quae de coloribus et tessellis quam quae  
 alia ex materia congruenter in sanctis dei ecclesiis et sacris uasis et uestibus, parieti-  
 bus et tabulis, domibus et uiis habentur, tam uidelicet imaginem domini dei et salua-  
 toris nostri Iesu Christi quam intemeratae dominae nostrae sanctae dei genetricis ho-  
 norabiliumque angelorum et omnium sanctorum simul et aliorum uirorum. quanto  
 10 enim frequentius per imaginalem formationem uidentur, tanto qui has contemplan-  
 tur alacrius eriguntur ad primitiuorum earum memoriam et desiderium et ad oscu-  
 lum et ad honoratoriam his adorationem tribuendam, non tamen ad ueram latrian,  
 quae secundum fidem est quaeque solam diuinam naturam decet, inpartendam; ita Rom. 662  
 ut istis, sicuti figurae pretiosae ac uiuificae crucis et sanctis euangelis et reliquis  
 15 sacris monumentis, incensurum et luminum oblatio ad harum honorem efficiendum  
 exhibeatur, quemadmodum et antiquis piaae consuetudinis erat. imaginis enim honor  
 ad primitium transit, et qui adorat imaginem, adorat in ea depicti subsistentiam. Ma. 379

3–5 diffinimus – proponendas cf. *LC II 28 p. 296,8–10* (= *II Capit. p. 238,1–3*) = \**Hadr. (ser. 2) p. 52,32–34* (In actione septima. Capitulo XX): Quanta ratione mysterium (ministerii *Hadr., corr. Hampe*) Dominice crucis ab imaginibus distet, quas quidem illi eidem equiperare contendunt. 4–15 uenerabiles – monumentis ~ *Hadr. p. 17,29–18,5* (*spectat ad LC III 17*): et ideo talem adorationem se confessi sunt pro sacris imaginibus credere, quale in definitione synodi constituta est infra cetera: „Reordinari uenerandas et sanctas imagines, quae ex coloribus et metallo et cetera materia oportune habente in sanctorum Dei ecclesiarum, in sacris uasis et in uestibus, parietibus et tabulis (talibus *Hadr., corr. Hampe*) domibusque et uiis, quaeque domini dei et saluatoris nostri Iesu Christi imagine (*fort. imagines scribendum*), intemerate (intemeritate *Hadr., corr. Hampe*) domine nostrae sanctae Dei genetricis, pretiosorum angelorum et omnium sanctorum et iustorum uirorum – quantum enim frequenter per imaginariam reformationem uidentur, tantum et qui eas aspiciunt insurgunt ad prime forme memoriam et dilectionem – et has osculum et honorabilem salutationem reddere, nequaquam secundum fidem nostram ueram culturam, quae decet sole diuine nature, sed quemadmodum in signum pretiose et uivifice crucis et sanctis euangelis et ceteris sacris ornatis“ et reliqua. cf. *Hadr. p. 18,16–18* (*spectat ad LC III 18*): „nequaquam secundum fidem nostram ueram culturam, quae decet sole diuine nature, sed quemadmodum in signum pretiose et uivifice crucis, et sanctis euangelis, et ceteris sacris ornatis.“ cf. *Hadr. p. 40,6–8* (*spectat ad LC III 25*): Iam superius exarauimus pro adorandis imaginibus, qualiter in eorum explanauerunt definitione, demonstrantes „eas osculum et honorabilem salutationem reddere, nequaquam secundum fidem nostram ueram culturam, quae decet sole diuine naturae.“ cf. *Hadr. (ser. 2) p. 56,30–32*: ita et ipsi in eadem synodo definitionem confessi sunt: „has osculum et honorabilem salutationem reddere nequaquam secundum fidem nostram ueram culturam, quae decet sole diuine nature.“

P VE 3–5 ~ LC 4–15 ~ *Hadr.*

I regiae – semitae] regia q. incedentes uia *ed. Rom.<sup>ms</sup>* | regie *codd.* 3 nimirum] mirum VE | diffinimus + autem P<sup>ac</sup> (*exp.*) 5 et<sup>1</sup>] ac *ed. Rom.\** | tam quae] tamque VE | quam quae] quamque VE 6 ex alia E *edd.* | congruenter] „gr. cong. se habente“ *ed. Rom.<sup>ms</sup>* (*Anast. ἐχούσης male intellexit, cf. infra* habentur; melius *Hadr. l.l.*) | uestibus + et in *ed. Rom.\**, sed cf. *gr. et Hadr. l.l.* 7 et<sup>1</sup>] ac *ed. Rom.\** | habentur (*om. ed. Rom.\**) ~ ἐχούσης? *Anast. sententiam male intellexisse uidetur (uide supra)* 8 genetricis + Marię V, genetricis *om.* E 9–16 quanto – exhibeatur] *Anast. uerborum constructionem et sensum male intellexit (melius Hadr. l.l.); cf. Uphus p. 322–323 et COGD I p. 345* 11–12 et<sup>2</sup> – latrian] „gr. et his osculum et honorariam adorat. tri. non tamen ueram lat.“ *ed. Rom.<sup>ms</sup>* (*Anast. καὶ ταύταις ... ἀπονέμειν male ad πρὸς ... ἐπιπόθησιν rettulit*) 12 honoratoriam V (*cf. Act. VI p. 729,4*): honoratorium (*sic*) P honorariam E *edd.* | latrian F *edd.* (V *abbr.*) 13 sola ... inpartienda P | diuinam – decet] *cf. Act. VI p. 793,11* quem [sc. Christum] decet ... latria | inpartendam E *edd.* (*de P uide supra*) 17 substantiam P; *cf. Anast. praef. p. 2,23 et COGD I p. 345*